

TRADUCCIONES DE NUEVAS  
INVESTIGACIONES PENALES

---

Ayuda a morir y dignidad  
humana en la obra de  
**Eric Hilgendorf**

CORTE SUPREMA BIBLIOTECA	
SIG. TOPOGRAFICA E 5188	INVENTARIO 153.175

Traducen Leandro A. Dias, Marcelo A. Sancinetti  
Agustina Szenkman y María Lucila Tuñón Corti



Editores  
del Sur



# Contenido



Ayuda a morir. Una introducción.....	11
Ayuda a morir y autonomía personal. Exploraciones e intentos de explicación de un terreno minado.....	15
I. Dos casos clave .....	16
II. Problemas iniciales .....	18
III. Algunas aclaraciones conceptuales .....	20
IV. La valoración jurídica de la ayuda a morir .....	22
V. ¿Es posible decidir sobre la propia vida? .....	24
VI. ¿Permiso de la ayuda a morir directa activa? .....	28
Sobre el merecimiento de pena de la ayuda a morir organizada.....	31
I. Planteo del problema y premisas .....	31
II. Crítica a la ayuda a morir: pros y contras.....	37
III. Proyecto del año 2012 .....	43
IV. Casos particulares .....	46
1. Riesgos de punibilidad en las instituciones de medicina paliativa.....	46
2. Ayuda médica al suicidio.....	50
V. Límites de la regulación.....	53
1. Pautas constitucionales e interacciones con la política criminal.....	53
2. Regulaciones civiles o administrativas .....	58
IV. Conclusiones .....	60
Nuevos riesgos de punibilidad para médicos y enfermeros por la nueva regulación de la ayuda al suicidio .....	61
I. Ayuda a morir: ¿una discusión sobre palabras?.....	61
II. De la valoración jurídico-penal de la ayuda a morir .....	64
III. Repercusiones del nuevo § 217, StGB, en la concepción jurídico-penal de la ayuda a morir .....	67
IV. Consecuencias intermedias .....	72
V. Posibilidades de interpretar restrictivamente la ley extensiva .....	73
VI. ¿Qué resulta de ello para enfermeros y médicos?.....	82

Autodeterminación hasta la muerte.	
Sobre la sentencia del BVerfG sobre el § 217, StGB .....	85
I. Un hito en la historia del derecho .....	86
II. Cómo puede reaccionar ahora el legislador .....	88
III. Contra la tendencia al exceso de terapia al final de la vida.....	88
IV. Un equilibrio adecuado para organizaciones de eutanasia y médicos.	89
V. Alemania necesita un debate objetivo .....	90
 "Embrujos" lingüísticos en el debate sobre la ayuda a morir.....	91
I. Problemas lingüísticos en el debate sobre ayuda a morir .....	92
II. Tipos de trampas lingüísticas.....	100
1. Indeterminación sobre la que no se reflexiona de modo suficiente .	104
2. Definiciones persuasivas .....	108
3. Metáforas y framing .....	110
III. ¿Qué hacer? .....	113
 El abuso de la dignidad humana. Problemas del topos de la dignidad humana en el ejemplo de la discusión bioética .....	117
I. Introducción .....	117
II. La dignidad humana del individuo vs. la perspectiva de la naturaleza de la humanidad.....	122
III. La prohibición de instrumentalizar seres humanos y sus defectos.....	125
1. La vaguedad del concepto mismo .....	126
2. La dignidad humana y la "instrumentalización" .....	128
3. La definición de la fórmula del objeto como un "paspartú" ....	134
4. La dignidad humana y el valor intrínseco del hombre .....	136
IV. La Teoría del Conjunto de la Dignidad Humana .....	138
1. La dignidad humana como una recopilación de derechos subjetivos .....	138
2. Las consecuencias e implicancias de la teoría del conjunto... ..	142
3. La teoría del conjunto y la ingeniería genética .....	145
V. Los portadores de la dignidad humana.....	148
VI. La dignidad humana y el postulado de la ausencia de juicios de valor.....	152
VII. Conclusión.....	155